

DOBERMANN

**ENVELOPES
CURING TUBES
BLADDERS
ACCESSORIES**





P. 3/4

ABOUT US
ACERCA DE NOSOTROS
SU DI NOI
SOBRE NÓS
ÜBER UNS
À PROPOS DE NOUS

P. 5/6

PRECURED RETREAD - INNER/OUTER ENVELOPE SYSTEM
RENOVADO PRE-MOLDEADO - SISTEMA CON ENVELOPE INTERNO/EXTERNO
RECAUCHUTAGEM A FRIJO - SISTEMA COM ENVELOPE INTERNO/EXTERNO
RICOSTRUZIONE IN AUTOCLAVE - SISTEMA CON ENVELOPE INTERNO/ESTERNO
KALTRUNDERNEUERUNG - SYSTEM MIT INNEN- UND AUSSENHÜLLE
RECHAPAGE À FROID - SYSTÈME AVEC ENVELOPPE INTERNE/EXTERNE

P. 7

PRECURED RETREAD - ARC SYSTEM
RENOVADO PRE-MOLDEADO - ARC SYSTEM
RECAUCHUTAGEM A FRIJO - ARINHO ARC SYSTEM
RICOSTRUZIONE IN AUTOCLAVE - ARC SYSTEM
KALTRUNDERNEUERUNG - ARC SYSTEM
RECHAPAGE À FROID - ARC SYSTEM

P. 8/9

PRECURED RETREAD - OUTER ENVELOPE WITH RIM/FLANGE SYSTEM
RENOVADO PRE-MOLDEADO - SISTEMA CON RIN/FLANGE
RECAUCHUTAGEM A FRIJO - COM ARO DE FLANGE FIXA EXTENDIDA
RICOSTRUZIONE IN AUTOCLAVE - SISTEMA CON CERCHIO E FLANGIA ESTESA
KALTRUNDERNEUERUNG - SYSTEM MIT METALLRING UND AUSSENHÜLLE MIT AUSGEDEHNTER FLANSCH
RECHAPAGE À FROID - SYSTÈME AVEC FLANGE ÉTENDUE

P. 10/11

MOLD RETREAD - CURING TUBE OR BLADDER SYSTEMS
RENOVADO EN PRENSA - SISTEMA CON CÁMARA DE VULCANIZACIÓN O FUSTINO
RECAUCHUTAGEM A QUENTE - SISTEMA COM SACO DE AR OU BLADDER
RICOSTRUZIONE A CALDO - SISTEMA CON CAMERA DI VULCANIZZAZIONE O FUSTINO
HEISSRUNDERNEUERUNG - SYSTEM MIT HEIZSCHLAUCH ODER HEIZBALG
RECHAPAGE À CHAUD - SYSTÈME AVEC CHAMBRE À AIR OU BLADDER POUR LA CUISSON

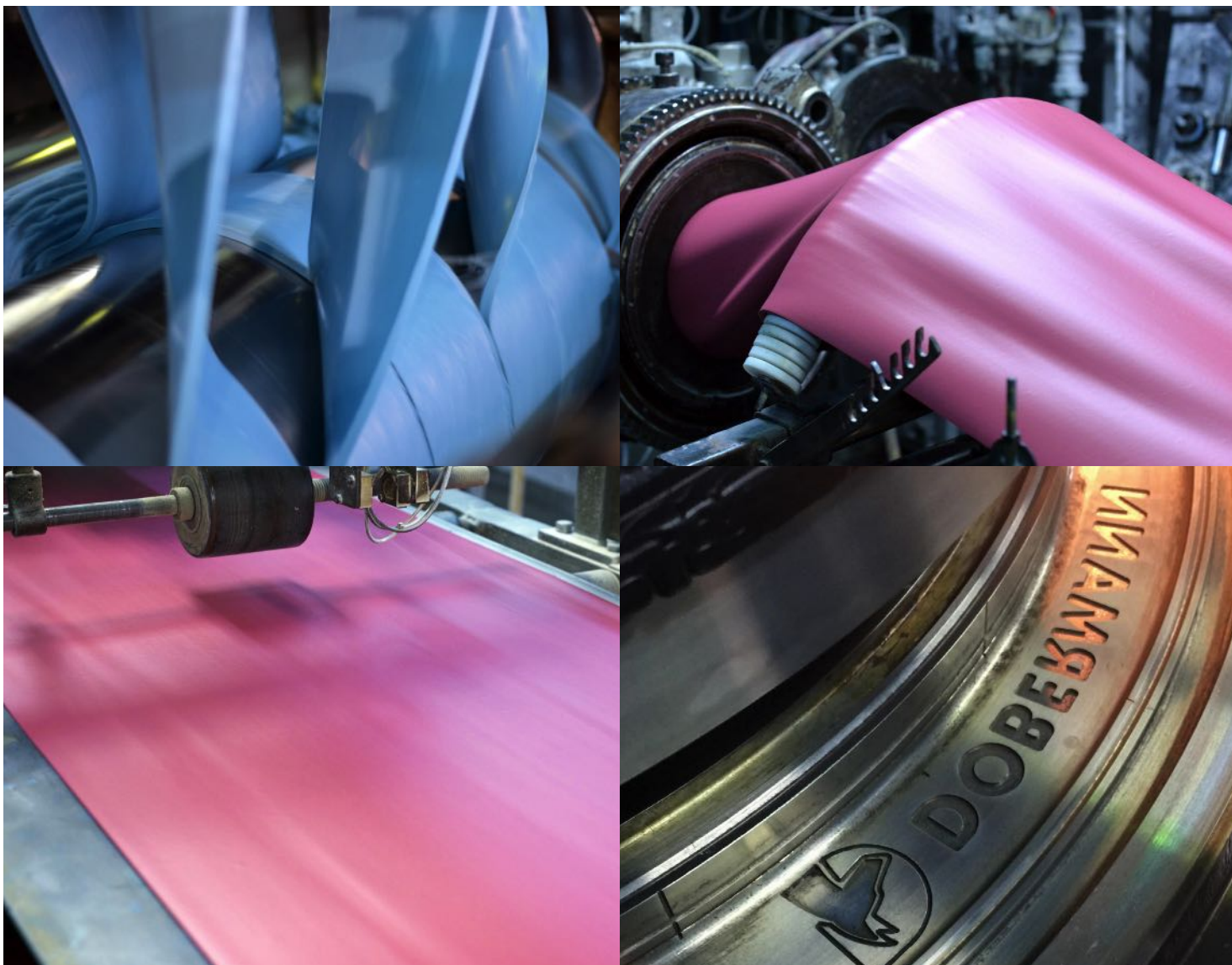


Dobermann is the international brand of company Covencaucho, founded in Venezuela in the 1960s.

Stands out as a service company for land carriers, always offering its customers innovative business solutions, and boasts over 30 service stores throughout Venezuela. Its 8 company owned retreading plants, including Barquisimeto's main factory, are capable of retreading more than 22.000 cargo tires per month. ISO 9001 certification accredited for all its product lines guarantees the highest standards of quality and manufacturing. Today, the company has more than 1000 employees and operates in major world markets while sharing a vision based on state-of-the-art, competition-leading technological solutions. The new line of Dobermann tire retreading products will offer the guaranteed performance for which the Inner Tubes, Envelopes and Solid Tires have been renowned in the market for over 20 years, in addition to customized post-sale service.

Dobermann® es la marca internacional de la empresa Covencaucho, fundada en 1960 en Venezuela. Se destaca como una empresa de servicio para el transporte, ofreciendo siempre soluciones innovadoras a los clientes, contando con una red de más de 30 centros de servicio cubriendo todo el territorio Venezolano. Sus 8 renovadoras propias, incluyendo la Casa Matriz en la ciudad de Barquisimeto, garantizan una capacidad productiva de mas de 22000 neumáticos al mes. La Certificación ISO 9001 otorgada a toda su línea de productos garantiza los más elevados estándares de producción y de calidad. Actualmente cuenta con más de 1000 trabajadores y esta presente en los principales mercados mundiales, con una visión basada en soluciones tecnológicas de ultima generación con la más alta competitividad. La nueva línea de productos Dobermann para la renovación de neumáticos viene a ofrecer la misma garantía de performance ya comprobada en las Cámaras de Aire, Envelopes y Neumáticos Solidos Industriales presentes en el Mercado Internacional desde hace más de 20 años, todo esto con el soporte del servicio post-venta personalizado.

Dobermann® é a marca comercial que identifica os produtos da empresa Covencaucho, fundada nos anos 60 na Venezuela. Destaca-se como uma empresa de serviço para o transporte, oferecendo sempre soluções inovadoras aos clientes e conta com uma rede de mais de 30 lojas de serviço que cobrem todo o território venezuelano. Suas 8 renovadoras próprias, incluindo a casa matriz na cidade de Barquisimeto, garante uma capacidade produtiva da mais de 22 mil pneus reformados ao mês. A certificação ISO 9001 outorgada a toda sua linha de produtos garante os mais elevados standards de produção e de qualidade. Hoje, possui mais de 1.000 colaboradores e está presente nos principais mercados mundiais, com uma visão baseada em soluções tecnológicas de última geração com a mais alta competitividade. A nova linha de produtos Dobermann para reforma de pneus oferecerá a mesma garantia de performance já conhecida pelas Câmaras de Ar, Envelopes e Pneus Maciços presentes no Mercado Internacional há mais de 20 anos, além do serviço pós-venda personalizado.



Dobermann® è il brand internazionale della ditta Covencaucho, fondata in Venezuela negli anni '60.

Distintasi come azienda di servizi per il trasporto, offre da sempre soluzioni innovative ai propri clienti, contando su una rete di oltre 30 punti vendita che coprono l'intero territorio venezuelano. I suoi 8 impianti di ricostruzione, inclusa la sede principale nella città di Barquisimeto, garantiscono una capacità produttiva di oltre 22000 pneumatici ricostruiti al mese. Le certificazioni ISO 9001 attribuite a tutte le linee di prodotto garantiscono i più elevati standard produttivi e di qualità. Oggi l'azienda conta oltre 1000 collaboratori ed è presente sui principali mercati mondiali, con una visione basata su soluzioni tecnologiche di ultima generazione ed un'elevata competitività. La nuova linea Dobermann di prodotti per la ricostruzione offre le stesse garanzie di performance già note per le camere d'aria, gli envelope, le camere di vulcanizzazione e i pneumatici industriali presenti sui mercati internazionali da oltre 20 anni, il tutto accompagnato dal riconosciuto servizio post-vendita attento e puntuale.

Die Marke Dobermann kennzeichnet alle Produkte der Firma Covencaucho, welches 1960 in Venezuela gegründet wurde. Als hochgeschätztes Unternehmen, das dem Transportsektor dient, ist es seit jeher anhand eines Handelsnetzwerks mit über 30 Verkaufsstellen auf dem ganzen Nationalgebiet in der Lage, seinen Kunden innovative Lösungen zu bieten. Ihre 8 eigene lokale Erneuerungswerke und der Mutterbetrieb in Barquisimeto zusichern eine Runderneuerungskapazität von über 22000 Nutzfahrzeugreifen pro Monat. Alle Produkte des Unternehmens entsprechen den höchsten in der Norm ISO 9001 festgelegten Fertigungsstandards. Heute beschäftigt das Unternehmen mehr als 1000 Mitarbeiter und präsentiert sich auf den wichtigsten Weltmärkten mit einer auf höchst wettbewerbsfähigen Spitzentechnologien basierenden Vision. Die neue Dobermann Produktreihe für die Runderneuerung von Reifen bietet die bereits bekannte Leistungsgarantie der Dobermann Schläuche, Hüllen, Heizschläuche und Vollgummiindustriereifen die seit mehr als 20 Jahren auf dem internationalen Markt sind. Nicht zu vergessen ist auch der immer sorgfältige und pünktliche anerkannte persönliche Kundendienst.

Dobermann est la marque internationale de l'entreprise Covencaucho, créée dans les années 1960 au Venezuela. Elle se caractérise comme une entreprise de services pour le transport fondée sur le développement technique et technologique et propose des solutions commerciales novatrices à ses clients. Elle dispose de plus de 30 magasins disséminés sur tout le territoire vénézuélien et les 8 ateliers de rechapage propres pouvant récaoutchouter plus de 22000 pneus poids lourds par mois. Elle suit les normes de fabrication les plus élevées par l'ISO 9001 pour tous ses produits. De nos jours, elle emploie plus de 1000 collaborateurs et est présente sur les principaux marchés mondiaux grâce à sa vision basée sur des solutions technologiques de pointe offrant la meilleure compétitivité. La nouvelle ligne de produits pour rechapage de marque Dobermann offre la même garantie de performance qui a fait la réputation des chambres à air, des enveloppes et des pneus solides présents sur le marché depuis plus de 20 ans, outre son service après-vente personnalisé.

DEE



SHORT SKIRT ENVELOPE,
FOR INNER/OUTER PRECURED
VULCANIZATION SYSTEM

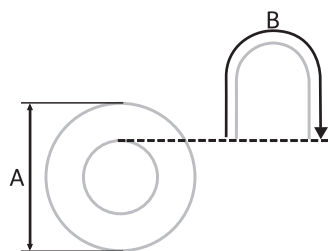
ENVELOPE EXTERNO
CON FALDA CORTA

ENVELOPE EXTERNO PARA
SISTEMA "INTERNO/EXTERNO"
EM AUTOCLAVE

ENVELOPE ESTERNO
PER SISTEMA "INTERNO/ESTER-
NO" IN AUTOCLAVE

AUßENHÜLLE MIT KURZEN SEITEN
FÜR KALTVERFAHREN

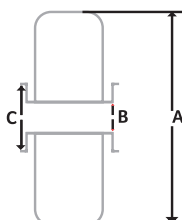
ENVELOPPE EXTERNE POUR
SYSTÈME "INTERNE/EXTERNE"
DANS AUTOCLAVE



CODE	SIZE AXB (MM, IN)	TIRES SUGGESTED
DEE-12	1220x730	315/75R24.5, 445/65R22.5
	48x29	11.00R24, 12.00R24, 15R22.5
DEE-11/12	1140x730	305/75R24.5, 385/65R22.5, 425/65R22.5, 445/50R22.5
	45x29	11R24.5, 12.00R20, 12R24.5, 12.5R22.5, 13.5R22.5, 15R22.5
DEE-11	1090x685	295/80R22.5, 305/75R22.5, 315/80R22.5
	43x27	10.00R20, 11.00R20, 11R22.5, 12R22.5, 13/80R20
DEE-10	1040x630	275/80R22.5, 305/70R22.5, 315/70R22.5
	41x25	9.00R20, 10R22.5, 12/70R22.5
DEE-9	980x555	275/70R22.5, 305/60R22.5, 305/70R19.5
	38x22	8.25R20, 9R22.5
DEE-8	970x535	255/70R22.5
	38x21	7.00R20, 7.50R20, 9.5R19.5, 10.00R15
DEE-78	945x505	285/70R19.5, 300R15
	37x20	9.5R17.5, 9R19.5, 10R16.5, 10R17.5
DEE-77	900x480	245/70R19.5, 265/70R19.5
DEE-76	822x480	225/75R17.5, 235/75R17.5, 245/70R17.5
	32x19	7.00R16, 7.50R15, 7.50R16, 8R17.5, 8.25R15, 8.25R16, 8.5R17.5
DEE-7	790x480	205R16, 215R16, 215/70R15, 215/75R17.5, 235/75R15, 245/70R16, 250R15
	31x19	6.50R16, 7.00R15, 7R17.5, 28x9x15
DEE-6	735x380	185R16, 195R16, 205/75R15, 205/75R16, 215R14, 215/75R16, 225/75R15, 225/70R16
	29x15	6.00R16, 7.00R12, 27x10x12
DEE-4	685x380	175/75R16, 185R14, 185/75R14, 185R15, 195R14, 195/75R14, 205R14, 205/75R14
	27x15	7.50R10, 23x10x12
DEE-2	645x355	165R14, 165/70R14, 175R14, 175/70R14
	25x14	
DEE-1	585x310	165/70R13, 165/80R13, 175/70R13
	23x12	

PRECURED RETREAD - INNER/OUTER ENVELOPE SYSTEM

DEI



INNER ENVELOPE FOR PRECURED VULCANIZATION PROCESS.

ENVELOPE INTERNO PARA AUTOCLAVE

ENVELOPE INTERNO PARA SISTEMA "INTERNO/ESTERNO" EM AUTOCLAVE

ENVELOPE INTERNO PER SISTEMA "INTERNO/ESTERNO" IN AUTOCLAVE

INNENHÜLLE FÜR KALTVERFAHREN

ENVELOPPE INTERNE POUR SYSTÈME "INTERNE/EXTERNE" DANS AUTOCLAVE

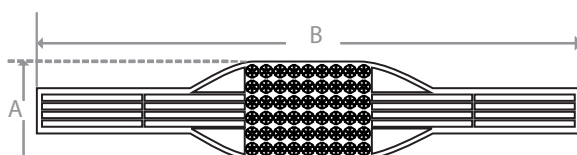
CODE	SIZE AXBXC (MM, IN)	TIRES SUGGESTED
DEI-1300x500	1300x500x900	425/65R22.5, 445/65R22.5
	51x19,5x35,5	12.00R24
DEI-1200x560	1200x560x870	385/65R22.5
	47x22x34,5	11.00R24, 11R24.5, 12R24.5
DEI-1160x480	1160x480x860	275/80R24.5, 305/70R24.5, 315/75R22.5, 365/65R22.5, 425/55R19.5, 445/50R22.5, 315/80R22.5
	45,5x19x34	12.00R20, 13.00R20, 13/80R20, 14/80R20, 12.5R22.5, 13R22.5
DEI-1100x480	1100x480x860	275/70R24.5, 295/80R22.5, 315/70R22.5, 305/75R22.5, 365/65R22.5
	43,5x19x34	11.00R20, 12R22.5
DEI-1060x480	1060x480x810	275/80R22.5, 305/70R22.5
	42x19x32	11R22.5, 12/80R20
DEI-1010x480	1010x480x790	255/70R22.5, 275/70R22.5, 305/60R22.5, 305/70R22.5
	40x19x31	9.00R20, 9R22.5, 10.00R20, 10R22.5
DEI-960x440	960x440x690	265/70R19.5, 285/70R19.5
	38x17,5x27	7.50R20, 8R22.5, 8.25R20, 9.5R19.5
DEI-880x380	880x380x675	245/70R19.5, 265/75R16, 300R15
	34,5x15x26,5	6.50R20, 7.00R20, 7.50R18, 8R19.5, 8.25R15, 8.25R16, 8.5R17.5, 9.5R17.5, 10.00R15, 10R16.5, 10R17.5
DEI-780x400	780x400x640	205R16, 205/75R17.5, 215R16, 215/75R17.5, 225/70R16, 225/75R17.5, 235/70R16, 235/75R17.5, 245/70R16, 245/70R17.5
	30,5x16x25	7.00R16, 7.00R18, 7.50R15, 7.50R16, 8R17.5, 9R17.5
DEI-700x315	700x315x570	175/75R16, 185R14, 185/75R14, 185R15, 185R16, 185/75R16, 195R14, 195/75R14, 195R16, 195/75R16, 205R14, 205/75R14, 205R15, 205/75R15, 205/75R16, 215R14, 250R15
	27,5x12,5x22,5	6.00R16, 6.50R16, 7.00R15

DVB



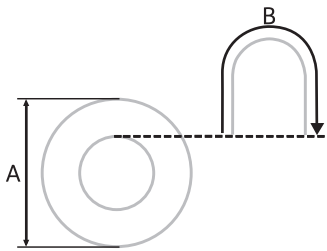
CODE	SIZE AXB (MM, IN)	TIRES SUGGESTED
DVB-155	1370x155	Super Single / Truck
	54x6	
DVB-115	752x115	Light Truck / Van
	29,5x4,5	

WICKING PADS FOR PRECURED VULCANIZATION PROCESS
FAJAS DE DRENAJE PARA AUTOCLAVE
BORRACHA DE DRENO PARA RECAUCHUTAGEM A FRIO
CUSCINETTI DI DRENAGGIO ARIA PER AUTOCLAVE
ENTLÜFTUNGSPLETTEN FÜR KALTVERFAHREN
BOURRELETS DE DRAINAGE DE L'AIR POUR AUTOCLAVE



PRECURED RETREAD - ARC SYSTEM

DAS



CODE	SIZE AXB (IN)	TIRES SUGGESTED
DAS-42x35	42x35	275/80R24.5, 285/80R24.5, 295/80R22.5, 305/70R24.5, 305/75R22.5, 305/75R24.5, 315/75R22.5, 315/80R22.5 10.00R20, 11R22.5,
DAS-40x33	40x33	275/80R22.5, 305/70R22.5, 315/70R22.5 10R22.5, 12/70R22.5, 8.25R20, 9.00R20

EXTERN ENVELOPE FOR ARC SYSTEM
 ENVELOPE EXTERNO PARA ARC SYSTEM
 ENVELOPE EXTERNO PARA ARINHO
 ENVELOPE ESTERNO PER ARC SYSTEM
 AUßENHÜLLE FÜR ARC SYSTEM
 ENVELOPPE EXTERNE POUR ARC SYSTEM

DSR



CODE	TIRES SUGGESTED
DSR-24/24.5	24" , 24.5"
DSR-22/22.5	22" , 22.5"
DSR-20	20"
DSR-19.5	19.5"

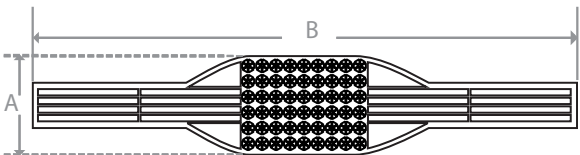
RUBBER RING FOR ARC SYSTEM
 PERFILO DE GOMA PARA ARC SYSTEM
 BORRACHA DE PROTEÇÃO PARA ARINHO
 ANELLO IN GOMMA PER ARC SYSTEM
 ABDICHTUNGSRING FÜR ARC SYSTEM
 ANNEAU POUR ARC SYSTEM

DVB



CODE	SIZE AxB (mm, in)	TIRES SUGGESTED
DVB-155	1370x155	Super Single / Truck
	54x6	
DVB-115	752x115	Light Truck / Van
	29,5x4,5	

WICKING PADS FOR PRECURED VULCANIZATION PROCESS
 FAJAS DE DRENAJE PARA AUTOCLAVE
 BORRACHA DE DRENO PARA RECAUCHUTAGEM A FRIO
 CUSCINETTI DI DRENAGGIO ARIA PER AUTOCLAVE
 ENTLÜFTUNGSPLETTEN FÜR KALTVERFAHREN
 BOURRELETS DE DRAINAGE DE L'AIR POUR AUTOCLAVE



PRECURED RETREAD - OUTER ENVELOPE WITH RIM SYSTEM

DEE-L



LONG SKIRT ENVELOPE, FOR
PRECURED VULCANIZATION SYSTEM
WITH RIM-FLANGES

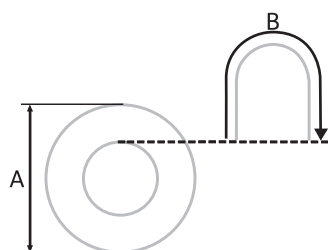
ENVELOPE EXTERNO
CON FALDA LARGA

ENVELOPE EXTERNO DE ABA LONGA
PARA SISTEMA DE ARO METALICO
Y FLANGE

ENVELOPE ESTERNO A GONNA
LUNGA PER SISTEMA CON CERCHIO

AUßENHÜLLE MIT LANGEN SEITEN FÜR
KALTVERFAHREN MIT FLANSCHEN

ENVELOPPE EXTERNE À JUPE LONGUE
POUR SYSTÈME AVEC JANTE



CODE	SIZE AXB (MM, IN)	TIRES SUGGESTED
DEE-L12	1220x810	315/75R24.5, 445/65R22.5
	48x32	11.00R24, 12.00R24, 13.00R20, 15R22.5
DEE-L11/12	1140X810	305/70R24.5, 385/65R22.5, 425/65R22.5, 445/50R22.5
	45x32	10.00R22, 11R24.5, 12.00R20, 12R24.5, 12.5R22.5, 13.5R22.5
DEE-L11	1090x760	295/80R22.5, 305/75R22.5, 315/80R22.5
	43x30	10.00R20, 11.00R20, 11R22.5, 12R22.5, 13/80R20
DEE-L10	1040x630	275/80R22.5, 305/70R22.5, 315/70R22.5
	41x28	9.00R20, 10R22.5, 12/70R22.5
DEE-L9	980x635	275/70R22.5, 305/60R22.5, 305/70R19.5
	38x25	8.25R20, 9R22.5
DEE-L8	970x610	255/70R22.5
	38x24	7.00R20, 7.50R20, 8R22.5, 9.5R19.5, 10.00R15
DEE-L78	945x585	285/70R19.5, 300R15
	37x23	9.5R17.5, 9R19.5, 10R16.5, 10R17.5
DEE-L77	900x555	245/70R19.5, 265/70R19.5
DEE-L76	822x555	215R15, 225/75R17.5, 235/75R17.5, 245/70R17.5
	32x22	7.00R16, 7.50R15, 7.50R16, 8R17.5, 8.25R15, 8.25R16, 8.5R17.5
DEE-L7	790x555	205R16, 215R16, 215/70R15, 215/75R17.5, 225/70R16, 235/70R16, 235/75R15, 245/70R16, 250R15
	31x22	6.50R16, 7.00R15, 7R17.5, 28x9x15
DEE-L6	735x460	185R16, 195R16, 205/75R15, 205/75R16, 215R14, 215/75R16, 225/75R15, 225/70R16
	29x18	6.00R16, 7.00R12, 27x10x12
DEE-L4	685x460	175/75R16, 185R14, 185/75R14, 185R15, 195R14, 195/75R14, 205R14, 205/75R14
	27x18	7.50R10, 23x10x12
DEE-L2	645x430	165R14, 165/70R14, 175R14, 175/70R14
	25x17	
DEE-L1	585x385	165/70R13, 165/80R13, 175/70R13
	23x15	

PRECURED RETREAD - OUTER ENVELOPE WITH RIM SYSTEM

DPB



CODE TIRES SUGGESTED

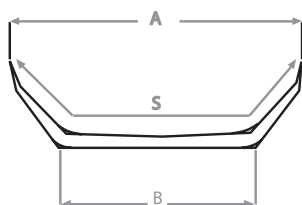
DPB-24	11.00R24, 11R24.5, 12.00R24, 12R24.5, 13.5R24.5, 275/80R24.5, 285/75R24.5, 285/80R24.5, 295/80R24.5, 305/70R24.5, 305/75R24.5, 305/80R24.5, 315/75R24.5
DPB-22L	12R22.5, 13/80R20, 315/75R22.5, 315/80R22.5, 365/65R22.5
DPB-22	11R22.5, 12/70R22.5, 295/80R22.5, 315/70R22.5
DPB-22S	9R22.5, 10R22.5, 275/80R22.5, 305/70R22.5
DPB-20L	11.00R20, 12/80R20, 12.00R20, 13.00R20
DPB-20M	9.00R20, 10.00R20, 285/70R19.5, 305/70R19.5
DPB-20S	7.00R20, 7.50R20, 8.25R20
DPB-19.5	8R17.5, 8.5R17.5, 9R17.5, 9.5R17.5, 7.50R18, 245/70R19.5, 265/70R19.5
DPB-17.5	8.25R15, 8.25R16, 12R16.5, 205/75R17.5, 215/75R17.5, 225/75R17.5, 235/75R17.5, 245/70R17.5
DPB-16	10.00R15, 6.00R16, 6.50R16, 7.00R16, 7.50R16, 7.00R15, 7.50R15, 28X9R15, 215/85R16, 245/70R16, 245/75R16, 250R15, 255/75R15, 185R16, 195R16, 195/75R16, 205/75R16, 215/75R16, 225/75R16, 235/70R16, 205R16, 215R15, 215R16, 225/75R15, 235/75R15

CURING TUBE FOR PRECURED VULCANIZATION PROCESS
 CÁMARAS DE VULCANIZACIÓN PARA AUTOCLAVE
 CÂMARA DE VULCANIZAÇÃO PARA PROCEDIMENTO EM AUTOCLAVE
 CAMERA DI VULCANIZZAZIONE PER PROCEDIMENTO IN AUTOCLAVE
 HEIZSCHLÄUCHE FÜR KALTVERFAHREN
 CHAMBRE DE VULCANISATION POUR DES PROCÉDÉS DANS UN AUTOCLAVE

CODE SIZE AXBXS (MM, IN) TIRES SUGGESTED

DFL-24R8.5	170x119x216 6,7x4,7x8,5	Rim Diameter 24", Width 8.5"
DFL-22.5R9.0	196x146x245 7,7x5,7x9,6	Rim Diameter 22", Width 9.0"
DFL-22R8.5	170x120x220 6,7x4,7x8,7	Rim Diameter 22", Width 8.5"
DFL-20R8.0	160x110x201 6,3x4,3x7,9	Rim Diameter 20", Width 8.0"
DFL-20R7.5	150x90x193 5,9x3,5x7,6	Rim Diameter 20", Width 7.5"
DFL16R7.0	125x85x170 4,9x3,4x6,7	Rim Diameter 16", Width 7.0"

DFL



FLAPS FOR BOTH PRECURED AND MOLD VULCANIZATION PROCESS
 PROTECTORES PARA PROCESO EN AUTOCLAVE Y EN PRESA
 FLAP PARA VULCANIZAÇÃO EM AUTOCLAVE E EM PRENSA
 FLAP PER VULCANIZZAZIONE IN AUTOCLAVE E IN PRESSA
 FLAPS FÜR DIE RUNDERNEUERUNG MIT KALT- UND HEISSVERFAHREN
 FLAP POUR VULCANISATION DANS LES AUTOCLAVES ET LES PRESSES

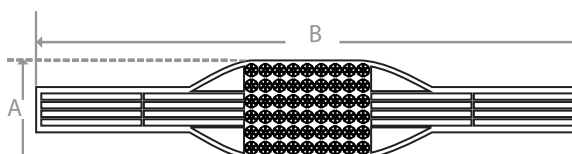
CODE SIZE AXB (MM, IN) TIRES SUGGESTED

DVB-155	1370x155 54x6	Super Single / Truck
DVB-115	752x115 29,5x4,5	Light Truck / Van

DVB



WICKING PADS FOR PRECURED VULCANIZATION PROCESS
 FAJAS DE DRENAJE PARA AUTOCLAVE
 BORRACHA DE DRENO PARA RECAUCHUTAGEM A FRIO
 CUSCINETTI DI DRENAGGIO ARIA PER AUTOCLAVE
 ENTLÜFTUNGSPLETTEN FÜR KALTVERFAHREN
 BOURRELETS DE DRAINAGE DE L'AIR POUR AUTOCLAVE



MOLD RETREAD - CURING TUBE SYSTEM

DMB

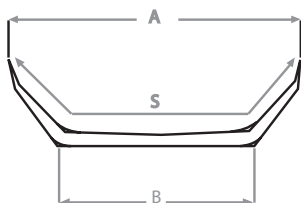


CODE TIRES SUGGESTED

DMB-38L	20.8R38
DMB-38M	16.9R38, 18.4R38
DMB-38	14.9R38, 15.5R38
DMB-38S	12.4R38, 13.6R38
DMB-34	14.9R34, 16.9R34, 18.4R34
DMB-30	14.9R30, 16.9R30, 18.4R30
DMB-28	14.9R28, 16.9R28, 18.4R28
DMB-25	15.5R25, 16.0R25, 17.5R25, 18.0R25
DMB-24L	14.9R24, 16.4R24
DMB-24M	KM24, 13.00R24, 14.00R24
DMB-24	11R24.5, 12.00R24, 285/75R24.5
DMB-24S	11.2R24, 12.4R24
DMB-22L	12R22.5, 315/75R22.5, 315/80R22.5
DMB-22	11.00R22.5, 295/80R22.5, 305/75R22.5
DMB-22S	9R22.5, 10R22.5, 275/70R22.5, 275/80R22.5,
DMB-20L	12.00R20, 13.00R20
DMB-20M2	11.00R20
DMB-20M1	10.00R20, 12/80R20
DMB-20M	9.00R20
DMB-20S1	8.25R20
DMB-20S	7.00R20, 7.50R20
DMB-19.5	265/70R19.5, 305/70R19.5 8R19.5, 9R19.5, 9.5R19.5
DMB-17.5	205/75R17.5, 215/75R17.5, 235/65R18 7.00R18, 7.50R18, 9.5R17.5, 11R17.5
DMB-16	205R16, 215/85R16, 245/70R16 6.00R16, 6.50R16, 7.00R16, 7.50R16, 8.25R16, 9.00R16, 12R16.5

CURING TUBE FOR MOLD VULCANIZATION PROCESS
CÁMARAS DE VULCANIZACIÓN PARA PRENSA
CÂMARA DE VULCANIZAÇÃO PARA PROCEDIMENTO EM PRENSA
CAMERA DI VULCANIZZAZIONE PER RICOSTRUZIONE A CALDO
HEIZSCHLAUCH FÜR HEIßVERFAHREN
CHAMBRE DE VULCANISATION POUR DES PROCÉDÉS À CHAUD

DFL



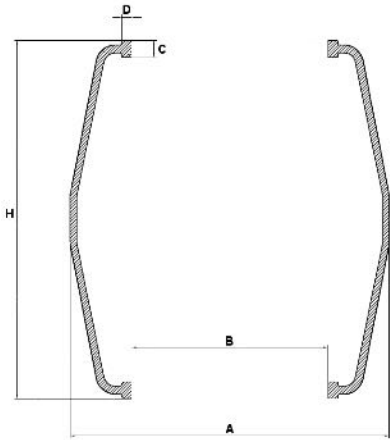
CODE SIZE AXBXS (MM, IN)

DFL-24R8.5	170x119x216 6,7x4,7x8,5	Rim Diameter 24", Width 8.5"
DFL-22.5R9.0	196x146x245 7,7x5,7x9,6	Rim Diameter 22", Width 9.0"
DFL-22R8.5	170x120x220 6,7x4,7x8,7	Rim Diameter 22", Width 8.5"
DFL-20R8.0	160x110x201 6,3x4,3x7,9	Rim Diameter 20", Width 8.0"
DFL-20R7.5	150x90x193 5,9x3,5x7,6	Rim Diameter 20", Width 7.5"
DFL16R7.0	125x85x170 4,9x3,4x6,7	Rim Diameter 16", Width 7.0"

FLAPS FOR BOTH PRECURED AND MOLD VULCANIZATION PROCESS
PROTECTORES PARA PROCESO EN AUTOCLAVE Y EN PRESA
FLAP PARA VULCANIZAÇÃO EM AUTOCLAVE E EM PRENSA
FLAP PER VULCANIZZAZIONE IN AUTOCLAVE E IN PRENSA
FLAPS FÜR DIE RUNDERNEUERUNG MIT KALT- UND HEISSVERFAHREN
FLAP POUR VULCANISATION DANS LES AUTOCLAVES ET LES PRESSES

MOLD RETREAD - BLADDER SYSTEM

DCB



CODE	H (MM, IN)	A (MM, IN)	B (MM, IN)	C (MM, IN)	D (MM, IN)	TIRES SUGGESTED	WEIGHT (KG, LBS)
DCB-1 (6299)	330	323	217	22	12,5	135-145/13	3,70
	12,87	12,597	8,463	0,858	0,488		8,14
DCB-2 (6228)	346,5	386	218	21	12,5	155-165/13	4,40
	13,51	15,05	8,50	0,82	0,49		9,68
DCB-3 (6297)	447	398	245	21	12,5	Light Truck / Van	5,70
	17,43	15,52	9,56	0,82	0,49		12,54
DCB-28 (2895)	625	600	380	25,5	12,7	Truck	15,50
	24,38	23,40	14,82	0,99	0,50		34,10

CURING BLADDER FOR BOM TYPE PRESSES
CURING BLADDER PARA BOM PRENSAS
CURING BLADDER PARA BOM PRENSAS
CURING BLADDER PER PRESSE TIPOLOGIA BOM
CURING BLADDERS FÜR PRESSEN BOM
CURING BLADDERS POUR BOM PRESSES



ENVELOPES CURING TUBES BLADDERS ACCESSORIES



Manufacturing Plant

Covencaucho Industrias SA

Carrera 1 con Calle 4,
Zona Industrial II
Barquisimeto, Edo.LARA
VENEZUELA
T: +58 251 2601277
F: +58 251 2691849
mercadeo@covencaucho.com

International Exclusive Dealers

Global Tire do Brasil Ltda.

Rua das Taquaras, 209
São Paulo, SP 04370-0660
BRASIL
T: +55 (0)11 5565 7385
F: +55 (0)11-5562-0192
globaltire@globaltire.com.br

Tube and Solid Tire Ltd.

5100 Kaepa Ct. - San Antonio,
TX 78218 - USA
T: +1 210 599 1222
F: +1 210 599 8997
sales-usa@dobermann.org

Dobermann Tire Corp.

1740 W 4th Ave - Hialeah
FL 33010 - USA
T: +1 305 863 7202
F: +1 305 863 7220
sales-usa@dobermann.org

Dobermann Europe S.r.l.

Via G.L.Pecile, 35
33034 Fagagna (UD) - ITALIA
T +39 0432 1841733
F +39 0432 1841734
sales-eu@dobermann.org

International Exclusive Distribution

Dobermann Latam

Torre de las Américas
Punta Pacifica, Panamá
REPDE PANAMÁ
T +507 833 9483
sales-latam@dobermann.org

Follow us on: **Dobermann rubber**



DOBERMANN